
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИЙ ВЕБ 2.0, ВИКИ И БЛОГ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ ИНЖЕНЕРНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Е.Б. Михайлова

Кафедра иностранных языков
Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет
ул. Ильинская, 65, Нижний Новгород, Россия, 603950

В работе рассматривается формирование профессионально-иноязычной компетентности студентов инженерных специальностей с использованием технологий Веб 2.0, вики и блог.

Ключевые слова: средства информационных и коммуникационных технологий, вики, блог, профессионально-иноязычная компетентность, студенты инженерных специальностей.

Как указано в Национальной доктрине образования в Российской Федерации [2], система образования обязана обеспечить подготовку высокообразованных людей и высококвалифицированных специалистов, способных к профессиональному росту и профессиональной мобильности в условиях информатизации общества и развития новых наукоемких технологий. В значительной мере это относится и к инженерному образованию.

Профессионально-иноязычная компетентность — одна из важнейших составляющих профессиональной компетентности современного инженера. Она включает инвариантную и вариативную составляющие, объединяющие готовность специалиста использовать иностранный язык в ситуациях как повседневного, так и профессионального общения, что находит свое отражение в федеральных государственных образовательных стандартах высшего профессионального образования третьего поколения, в которых владение иностранным языком включается в общекультурные и профессиональные компетенции. Профессионально-иноязычная компетентность позволяет решать коммуникативные задачи в сфере профессиональной деятельности, осуществлять иноязычное общение с носителями иностранного языка и выполнять поиск и анализ информации, необходимой для изучения зарубежного опыта (включая работу с научной литературой и технической документацией) в области выбранной специализации с использованием средств информационных и коммуникационных технологий.

Интегрирование средств информационных и коммуникационных технологий в процесс профессионально-иноязычной подготовки студентов инженерных специальностей позволяет более эффективно решать целый ряд дидактических задач:

— формирование у студентов определенного уровня информационной компетентности, которая предполагает, что человек использует информационные технологии при решении задач, которые он ставит для достижения цели своей деятельности;

— совершенствование навыков чтения и аудирования за счет использования аутентичных материалов разной степени сложности и разных жанров, в том числе аутентичных файлов сети Интернет;

— пополнение активного и пассивного словарного запаса профессиональной лексикой современного английского языка;

— совершенствование умения строить монологические и диалогические высказывания на основе обсуждения материалов сети Интернет; совершенствование навыков письменной речи;

— овладение профессиональными знаниями в соответствующих отраслях;

— формирование устойчивой мотивации иноязычной деятельности на занятиях на основе использования аутентичных материалов, обсуждения острых проблем;

— формирование навыков образования и самообразования, подготовка к переходу от репродуктивного усвоения информации к интерактивным и продуктивным формам обучения [1; 5].

Помимо широко используемых средств информационных и коммуникационных технологий (программные средства Microsoft; обучающие CD и DVD программы; информационные ресурсы сети Интернет, справочные материалы) мы предлагаем использовать при формировании профессионально-иноязычной компетентности студентов инженерных специальностей технологий Веб 2.0, вики и блог.

Технологии вики и блог являются примерами сервисов Веб 2.0, это второе поколение сетевых сервисов, которые позволяют пользователям совместно работать и размещать в сети информацию в различных формах. Эти технологии простоты в использовании, многофункциональны, позволяют создавать творческие проекты в рамках образовательного процесса.

Вики — веб-сайт, структуру и содержание которого преподаватели и студенты могут сообща изменять с помощью инструментов, предоставляемых самим сайтом (крупнейший и известнейший вики-сайт — Википедия). Вики характеризуется следующими свойствами: возможностью многократно править текст посредством самой вики-среды (сайта) без применения особых приспособлений; особым языком разметки, позволяющим легко и быстро размечать в тексте структурные элементы, осуществлять форматирование, создавать гиперссылки; проявлением исправлений сразу после их внесения; разделением содержания на именованные страницы; множеством авторов (некоторые вики могут править все посетители сайта).

Преподаватели и студенты могут создать свою страничку на вики, инструменты для ее создания можно найти на сайте одной из вики-сред: Pbworks (<http://www.pbworks.com>); Wetpaint (<http://www.wetpaint.com>); Wikispaces (<http://wikispaces.com>); JotSpot (<http://www.jot.com>). Любой студент, имеющий доступ к этому сайту, может не только оставить комментарии по поводу того или иного текста, но также внести свои изменения, что-то исправить или удалить. Каждый студент может создавать новые страницы и редактировать существующие. В базе данных хранится полная информация о том, что изменилось на странице за последнее время; можно вернуться к старой версии, можно посмотреть, что изменил конкретный пользователь.

Вики может использоваться в качестве базы данных по какой-то тематике; личного блокнота-органайзера; сайта для публикации личных и групповых статей, с использованием изменений и поправок; инструмента для создания и поддержки какого-либо проекта. В профессионально-иноязычной подготовке наиболее эффективным является использование технологии вики в качестве средства создания коллективных творческих проектов [3; 6; 9].

Блог — это веб-сайт, основное содержание которого — регулярно добавляемые записи, изображения или мультимедиа. Для блогов характерна возможность публикации отзывов/комментариев посетителями, что делает блоги средой сетевого общения. Для создания и ведения блогов не требуется специальной подготовки, Интернет предлагает огромное количество сайтов, предоставляющих данную услугу бесплатно (среди них www.blogger.com, www.edublog.com, www.blogpost.com).

В профессионально-иноязычной подготовке мы используем три типа блогов:

— *блог преподавателя* — управляется преподавателем и может содержать различного рода программы учебных курсов, информацию по изучаемому предмету, домашние работы студентов, задания, применяемые на занятиях по английскому языку, ссылки на дополнительные источники, информационно-справочные интернет-ресурсы, аудио- и видеофайлы. В этом типе блога студенты ограничиваются возможностью написания комментариев по поводу прочитанного;

— *блог группы* — пространство, в котором как преподаватели, так и студенты имеют возможность размещать информацию на иностранном языке. Этот тип блога лучше всего подходит для совместного обсуждения и выполняет функцию внеучебной аудитории. Здесь студенты чувствуют себя более свободными и могут выразить свои мысли по разным темам, затронутым в учебном процессе. Блог может использоваться для размещения разного рода объявлений, сообщений информационного характера, публикации иллюстраций и ссылок на материалы, связанные с обсуждаемыми на занятиях темами. Блог группы обеспечивает преподавателю контроль над студенческими докладами, совершенствует навыки письма и чтения студентов;

— *блог студента* — каждый студент с помощью преподавателя создает свой блог, который становится его личным сетевым пространством. В этом блоге студенты могут написать о том, что их интересует, чем они увлекаются, обсудить темы, затронутые на занятиях, причем блоги предоставляют большие возможности для творческого самовыражения, так как позволяют добавлять к тексту картинки, фотоальбомы, аудио- и видеофайлы, ссылки на интересные интернет-сайты и т.д. Студенты также могут оставить свои комментарии в блогах других студентов. Кроме того, сама работа по созданию блога часто стимулирует студентов, пользуясь поисковыми системами, находить в Интернете интересные иноязычные сайты, онлайн словари, глоссарии и т.д., ссылки на которые они помещают на свой блог с целью поделиться информацией с другими студентами. Блог студента может выступать в качестве электронного портфолио, содержащего коллекцию материалов, демонстрирующих достижения студента.

Разновидностью блогов являются *аудиоблоги*, или *подкасты*, основное содержание которых — голосовые записи, которые размещаются в открытом для

всех доступе, к ним можно также оставить комментарий как в письменной, так и в звуковой форме. Эффективность постоянной записи и прослушивания своего голоса, а также устной речи других студентов позволяет совершенствовать навыки говорения и аудирования [2].

Использование блог-технологии на занятиях по иностранному языку усиливает интерес к процессу обучения, позволяет осуществлять не только учебную, но и реальную коммуникацию на изучаемом языке. Мотивация учащихся при использовании блогов обусловлена не только технологическими возможностями, но и тем, что студенты пишут о том, что важно лично для них. Они сами управляют процессом своего обучения, занимаясь активным поиском необходимой для них информации на иностранном языке и получая комментарии от других людей [4; 10].

Внедрение технологий вики и блог в процесс формирования профессионально-иноязычной компетентности обеспечивает: совершенствование навыков чтения и письма, развитие умения анализировать и синтезировать информацию; ознакомление с иноязычными сетевыми ресурсами (в том числе в области специализации); развитие навыков сотрудничества, способности к рефлексии, критическому мышлению; повышение мотивации студентов к изучению иностранного языка. В условиях использования технологий вики и блог происходит пересмотр сложившихся организационных форм учебной работы по иностранному языку: увеличение самостоятельной, индивидуальной и групповой работы студентов, увеличение объема практических и творческих работ поискового и исследовательского характера.

Технологии Веб 2.0 могут использоваться в формировании как инвариантной, так и вариативной составляющих профессионально-иноязычной компетентности студентов инженерных специальностей. Формирование профессионально-иноязычной компетентности, начатое в рамках дисциплины «Иностранный язык», продолжается в цикле профессиональных дисциплин, в процессе подготовки студентами курсовых и выпускных квалификационных работ, подготовке к участию в конференциях и международных проектах.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Использование интернет-ресурсов на уроках английского языка. URL: <http://www.videocarta.ru/pagsect-3243.html>
- [2] Национальная доктрина образования в Российской Федерации. URL: http://www.sde.ru/www_sde_ru/files/t/pdf/12.pdf
- [3] *Патаракин Е.Д.* Социальные сервисы Веб 2.0 в помощь учителю. — М.: Интуит.ру, 2007.
- [4] *Сысоев П.В.* Технология Веб 2.0: Социальный сервис блогов в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. — 2009. — № 4. — С. 12—18.
- [5] *Сысоев П.В.* Современные учебные Интернет-ресурсы в обучении иностранному языку // Иностранные языки в школе. — 2008. — № 6. — С. 2—9.
- [6] *Dudney G., Hockly N.* How to Teach English with Technology. — Pearson Education Limited, 2007.
- [7] *Stanley G.* Blogging for ELT. URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/think/resources/blogging.shtml>.

- [8] *Stanley G.* Podcasting for ELT. URL: <http://www.teachingenglish.org.uk/think/resources/podcast.shtml>.
- [9] *Sze P.* Online collaborative writing using wikis. — The Internet TESL Journal. — Vol. XIV. — No. 1, January 2008. URL: <http://iteslj.org/Techniques/Sze-Wikis.html>.
- [10] *Wu W.* Using blogs in an EFL writing class. URL: http://people.chu.edu.tw/~wswu/publications/papers/book_chapters/01.pdf.

USING WEB 2.0 TECHNOLOGIES WIKI AND BLOG IN FORMING PROFESSIONAL FOREIGN LANGUAGE COMPETENCE OF STUDENTS OF ENGINEERING SPECIALTIES

E.B. Mikhailova

Chair of Foreign Languages
Nizhny Novgorod University of Architecture and Civil Engineering
Ilyinskaya str., 65, Nizhny Novgorod, Russia, 603950

The article considers using Web 2.0 technologies wiki and blog in forming professional foreign language competence of students of engineering specialties.

Key words: information and communication technologies, wiki, blog, professional foreign language competence, students of engineering specialties.